

## 1 Timoteo 1 - Brit Xadasha Judia Ortodoxa (Nuevo Testamento)

1. Shaúl, shelíax de Rabinu Melekh jaMashíax por la ordenacion de Elojim nuestro Mashíax, y del señor Rabinu Melekh jaMashíax, nuestra esperanza;
2. A Timotheos, verdadero ben en la emuna: xen vexesed, xesed y shalom de Elojim nuestro Av, y de Mashíax Rabinu Melekh jaMashíax nuestro señor.
3. Como te rogué que te quedases en Efeso, cuando partí para Macedonia, para que requirieses a algunos que no enseñen diversa Tora,
4. Ni presten atencion a agadot y sipurims sin término, que antes engendran cuestiones que la edificacion de Elojim, que es por emuna, [así te encargo ahora.]
5. Pues el fin del mandamiento es la ajava [nacida] de lev tajor y de buena conciencia, y de emuna no fingida:
6. De lo cual distrayéndose algunos, se apartaron a vanas platicas;
7. Queriendo ser doctores de la Tora, sin entender ni lo que hablan, ni lo que afirman.
8. Sabemos empero que la Tora [es] buena, si alguno usa de ella legítimamente;
9. teniendo da'at esto, que la Tora no es puesta para tzadiq, sino para los injustos, y para los desobedientes, para los impíos y xoteim, para los malos y profanos, para los parricidas y matricidas, para los homicidas,
10. Para los fornicarios, para los sodomitas, para los ladrones de hombres, para los mentirosos y perjuros; y si hay alguna otra cosa contraria a la sana Tora,
11. Segun la Besorat jaGueula de la kavod del Elojim bendito, el cual a mí me ha sido encargado.
12. Y doy gracias al que me fortificó, a Mashíax Rabinu Melekh jaMashíax nuestro Señor, de que me tuvo por fiel, poniéndome en el ministerio;
13. Habiendo sido antes blasfemo, y perseguidor, é injuriador: mas fui recibido a xesed, porque lo hice con ignorancia en incredulidad.
14. Mas la xen vexesed de nuestro Señor fue mas abundante con la emuna y ajava que es en Mashíax Rabinu Melekh jaMashíax.
15. davar fiel, y digna de ser recibida de todos: Que Mashíax Rabinu Melekh jaMashíax vino al mundo para salvar a los xoteim, de los cuales yo soy el primero;
16. Mas por esto fuí recibido a xesed, para que Rabinu Melekh jaMashíax mostrase en mí el primero toda [su] clemencia, para ejemplo de los que habían de creer en él para xaiyé olam.
17. Por tanto al Rey de siglos, inmortal, invisible, al solo xakham Elojim, [sea] honor y kavod por siglos de los siglos. Amen.
18. Este mandamiento, ben Timótheos, te encargo, para que, conforme a las profecías pasadas de ti, milites por ellas buena milicia;
19. Manteniendo la emuna y buena conciencia, la cual echando de sí algunos, hicieron naufragio en la emuna:
20. De los cuales [son] Hymenéo y Alejandro, que entregué a Satan, para que aprendan a no blasfemar.